

EDIZIONI  
**Qui**

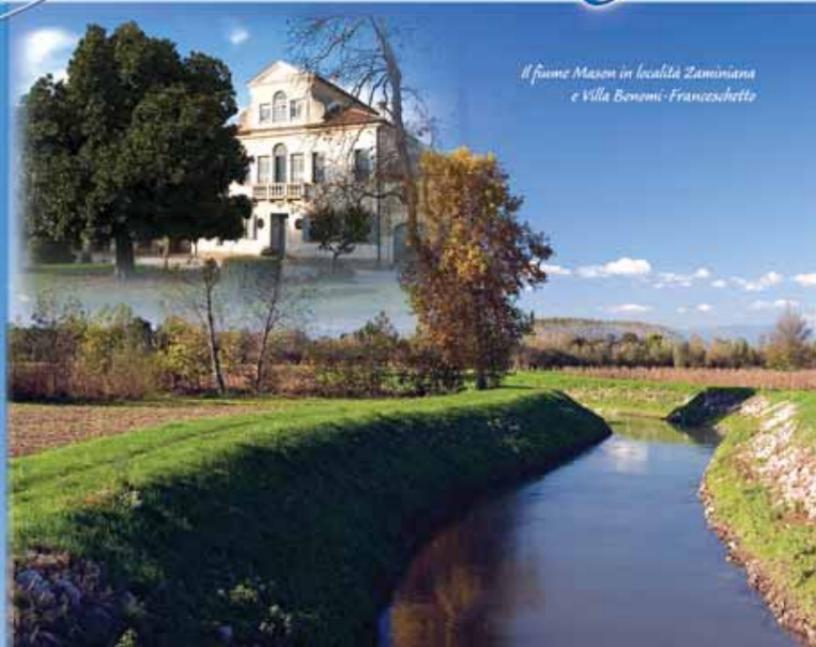
Massanzago

## Saluto del Sindaco



**A** un anno dal rinnovo dell'Amministrazione Comunale si possono sviluppare alcune considerazioni sul lavoro svolto e sul livello di attuazione dei programmi che hanno ricevuto il consenso della cittadinanza. In primo luogo l'azione della nuova Amministrazione è stata improntata nel portare avanti quei progetti ambiziosi frutto del lavoro del Sindaco Stefano Scattolin, che con l'occasione ringrazio per quanto ha fatto per il nostro Comune negli ultimi nove anni e per la generosità dimostrata con il suo apporto nella nuova Giunta, pur in un ruolo diverso.

Senza fare tanti clamori sono state portate avanti opere importanti, attese da tempo, che a breve entreranno in funzione. Parlo in particolare della nuova scuola elementare di via Cavinazzo i cui lavori iniziati nel dicembre 2003 sono conclusi, e potrà ospitare gli alunni già dal



*Il fiume Mason in località Zaminiana  
e Villa Bonomi-Franceschetto*

prossimo anno scolastico, liberando l'attuale edificio di via Marconi in favore dell'oratorio parrocchiale. Ma anche dell'acquisizione in proprietà comunale di metà parco di Villa Baglioni, del restauro dell'ala est della stessa sede municipale, delle mura e statue del giardino; del programma di riqualificazione della zona sportiva con i nuovi spogliatoi per il calcio. Questo e altro a dimostrazione di un lavoro di

>> segue a pag. 3

**MORETO**  
plastics  
automation

Orientata all'internazionalizzazione  
è presente in 48 paesi di tutti i continenti  
con propri distributori qualificati.  
La produzione è integralmente realizzata in Italia,  
nei quattro stabilimenti di Massanzago.

MORETO P.A. s.r.l. Via dell'Artigianato, 3 - 35010 Massanzago (PD) ITALY  
T +39 049 9396711 r.a. - F +39 049 9396710 - [www.moreto.com](http://www.moreto.com)

# TRINOX<sup>®</sup>

*Gli ElettroSnack*

**PIANI DI COTTURA DA INCASSO  
A GAS ED ELETTRICI  
ATTREZZATURE PER BAR**

TRINOX srl - Via dell'Artigianato, 32 - 35010 Massanzago  
Tel. 049.9360202 - Fax 049.9364350 - [www.trinox.it](http://www.trinox.it)

# ABAGRIGLIATI



**Grigliati per l'industria - Gradini per scale di sicurezza**

*scaffalature specifiche per*  
**AUTORICAMBI - MAGAZZINI - ARCHIVI - BIBLIOTECHE**  
*in acciaio inox per*  
**CELLE FRIGO ALIMENTARI E LABORATORI DI ANALISI**

ABAGRIGLIATI srl - Via dell'Artigianato, 10 - 35010 MASSANZAGO  
Tel. 049.579.75.35-5797760 - Fax 049.579.78.60  
e-mail: [info@abagrigliati.it](mailto:info@abagrigliati.it) internet: [www.abagrigliati.it](http://www.abagrigliati.it)

## sommario

- pag. 1-3 Il saluto del Sindaco  
pag. 4 Il Comune vince la causa con la ditta Siciliana Costruzioni Unione dei Comuni dell'Alta Padovana  
pag. 5 Ragazzi in Mostra  
pag. 6-7 Bilancio di Previsione per il 2005  
pag. 8 Dal PRG al PATI  
Avviato il tavolo di lavoro dell'IPA  
pag. 9 Alleanza trasversale del Camposampierese  
Urbanistica: come cambiano le parole  
pag. 10-11 Orari Comunali e Numeri Utili  
pag. 15 Rifiuti: al via il nuovo sistema tariffario  
pag. 16-17 Le nuove Opere Pubbliche  
pag. 17 Itinerari d'Argento  
pag. 18 Corso di Mediazione Salute Donna  
pag. 19 Un anno fra i libri  
pag. 20 Festa di Primavera  
Festa della Piccola Grandetalia  
pag. 21 E... state in Villa  
3<sup>a</sup> Festa dello Sport  
pag. 23 L'Angolo del Mangiar Bene

*al centro della rivista:  
inserto con stradario comunale*

QUI EDIZIONI luglio 2005, periodicità: trimestrale  
Spedizione in A.P. 45% - art. 2 comma 20/b - legge 662/96 - D.C.I. UD  
proprietario/editore: EDIZIONI SE di Loreta Montagnese  
Indirizzo della redazione: Via Aris di Sopra, 7/4 - 33045 NIMIS (UD)  
Tel. 0432.797480 - Fax 0432.797298  
Direttore responsabile: Silvano Bertossi - tiratura: 2100 copie  
finito di stampare: luglio 2005  
Registr. Trib. di Udine n. 9/2001 del 5-03-2001  
[www.quiedizioni.it](http://www.quiedizioni.it) E-mail: [info@quiedizioni.it](mailto:info@quiedizioni.it)

**Carrozzeria BARBATO**  
di Sergio, Giuseppe & Enzo

**CENTRO REVISIONI  
AUTO E MOTO**

Viale Roma, 42 - 35010 MASSANZAGO (PD)  
Tel. 049 9360453 - Tel./Fax 049 5797083

>> segue da pag.1

programmazione che guarda al futuro di un paese in continua crescita, dove è necessario sempre più riqualificare i servizi per migliorare la qualità della vita e ritrovare coesione sociale per una comunità sempre più viva.

Le difficoltà ci sono: la crisi economica; le famiglie che stentano ad arrivare a fine mese; il lavoro che a volte viene a mancare; il crescente disagio sociale in situazioni marginali; la difficoltà delle imprese; i tagli continui di fondi da parte di uno Stato centrale sempre più in sofferenza economica. Nel piccolo delle possibilità di un'Amministrazione Comunale, che resta comunque il riferimento più vicino e percettibile da parte dei cittadini, si cercherà di portare avanti quelle azioni che tendono a limitare il disagio che si intravede, stabilendo priorità, procedendo con misura e al passo con le possibilità economiche del momento.

In questi mesi, grazie anche al ruolo assunto di Presidente dell'Unione dei Comuni dell'Alta Padovana - che comprende Massanzago, Piombino Dese e Trebaseleghe in stretta collaborazione con gli altri sette comuni dell'Unione dei Comuni del Camposampierese - sono stati intrapresi alcuni ambiziosi programmi riguardanti la



zona del Camposampierese. In particolare, l'attenzione è stata rivolta alla programmazione urbanistica sovramunicipale (PATI) e all'Intesa Programmatica d'Area (IPA), strumenti nuovi che con intelligenza si intende perseguire nella prospettiva di migliorare e governare lo sviluppo di una zona come il Camposampierese, ricca di risorse umane, sociali ed economiche, ma anche di tanto individualismo che spesso volte ha frenato lo sviluppo armonico del territorio. Con il lavoro e l'appoggio della Giunta Comunale, del Gruppo Consigliere di maggioranza, che ringrazio per il sostegno continuo, e dell'intero Consiglio Comunale spero si possa affrontare con fiducia e determinazione il pur difficile momento che ci attende. L'impegno da parte mia continua. ■

Dott. Alfio Gallo  
Sindaco di Massanzago

**OSCAR**  **LUSETTO**  
SERVIZI ECOLOGICI

**Demolizione, recupero, cernita e smaltimento  
Rottami Ferrosi e Metalli  
Rifiuti Industriali e Civili**

Via Molino Baglioni, 11/C - 35010 MASSANZAGO (PD)  
Cell. 337 498796 - Tel. 0499360416 - Fax 0499364357  
e-mail: [luisettorottami@libero.it](mailto:luisettorottami@libero.it)

## Il Comune vince la causa con la ditta

*"Siciliana Costruzioni"*

Si rende noto che in data 31 maggio 2005, il CONSIGLIO DI STATO ha accolto l'appello proposto dal Comune di Massanzago e quindi riformato la sentenza del TAR VENETO dell'aprile 2004, che condannava il Comune di Massanzago a risarcire un danno di oltre 170.000,00 euro a favore della Ditta "Siciliana Costruzioni" di Catania, in merito all'aggiudicazione dell'appalto di costruzione delle nuove scuole elementari di Massanzago.

La notizia è accolta con grande soddisfazione dall'Amministrazione Comunale, in primo luogo perché mette fine a una vicenda che ha tenuto in apprensione amministratori, funzionari comunali e cittadini per oltre un anno e mezzo, che si conclude senza alcun esborso economi-

co da parte del Comune, dimostrando inoltre la correttezza procedurale e professionale tenuta dalla commissione di gara e dal Responsabile dell'Ufficio Tecnico. La soddisfazione è ancor maggiore tenuto conto che i lavori di costruzione della nuova scuola, iniziati nel dicembre 2003 ed eseguiti con perizia e professionalità dalla ditta "Belvedere" di Loreggia, sono praticamente conclusi nei tempi contrattuali stabiliti, tanto che una volta eseguiti i collaudi l'edificio potrà essere inaugurato e ospitare gli alunni per il prossimo anno scolastico.

Su tale questione negli scorsi mesi sono apparsi volantini di "Forza Italia" di Massanzago distribuiti in tutte le famiglie che sentenziavano la condanna del Comune al pagamento del danno; la

minoranza consigliare "Noi per Massanzago" chiedeva le dimissioni di Sindaco e Giunta; il gruppo consiliare "Lega Nord" chiedeva di non difendersi ulteriormente con l'appello per non spendere altri soldi.

L'Amministrazione Comunale con tenacia e determinazione ha sostenuto la difficile impresa della realizzazione delle nuove scuole, convinta della correttezza del proprio operato e della strumentalità dell'azione della ditta "Siciliana Costruzioni", scongiurando l'altro caso "ospedale di Camposampiero".

Il danno non è da pagare e 170.000,00 euro rimangono nelle casse comunali.

Alla fine i fatti danno ragione alle scelte fatte dall'Amministrazione Comunale, precedente e attuale.

## Unione dei comuni dell'

*Alta Padovana*

Dal 1° gennaio 2005 il Sindaco del Comune di Massanzago Alfio Gallo è anche Presidente dell'Unione dei Comuni dell'Alta Padovana comprendente Massanzago, Piombino Dese e Trebaseleghe. Sono stati nominati componenti del

Consiglio di Amministrazione dell'Unione gli assessori Stefano Scattolin e Perluigi Michieletto.

Sono stati inoltre nominati componenti dell'Assemblea dell'Unione i consiglieri Stefano Scattolin, Eugenio Perin, Umberto Rocco, Martina Carpin ed Enzo Targhetta.



**Zeta Marmi**  
S.n.c.

di Zuccherato Mario & C.

Lavorazione artigianale di marmi,  
graniti e pietre

• Edilizia • Arredamento • Funeraria

35010 S. Dono di Massanzago (PD) - Viale Roma, 12/A  
Tel. 049/9360100 - Fax 049/9360115

**D.M. PARQUET**  
di Daniele Masiero

Pavimenti in legno posa  
restauri trattamenti ecologici  
naturali e parquet antichizzati

Punto vendita Via Pilastroni, 2 Massanzago (Pd)  
Cell. 347 2954762 - Tel. e Fax 041 5745061  
e-mail: daniele@masiero.inwind.it

## Scuola Secondaria di Massanzago:

*Ragazzi in Mostra*

Quest'anno i ragazzi della Scuola Secondaria di Massanzago hanno avuto la possibilità di esporre i loro lavori nella galleria XX.9.12 FABRIKA di Piombino Dese.

La mostra, aperta dal 4 al 12 giugno e

patrocinata dal Comune, ha avuto una accoglienza molto positiva. L'inaugurazione ha visto la partecipazione di numerosi genitori, del Sindaco di Massanzago e del Dirigente Scolastico, che hanno voluto intervenire con un loro apporto personale a questa iniziativa.

Il tema della mostra, "TUTTI DIVERSI - TUTTI UGUALI" era quello della diversità, ed è stato affrontato da ogni ragazzo, con un autoritratto eseguito con tecniche eterogenee.

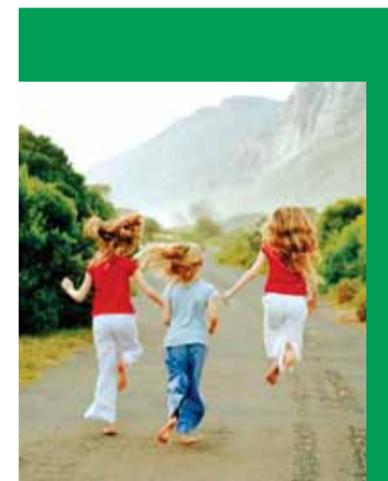
L'esposizione in sé era la conclusione di un percorso didattico-educativo che ha portato i ragazzi al confronto e all'analisi su cosa rappresenti la diversità.

Il portare i lavori dei ragazzi fuori dall'edificio scolastico ha voluto essere un momento di apertura verso l'esterno, il confronto con una realtà altra, un modo

*Alcuni ritratti artistici esposti in Galleria*



di far scuola che non è solo racchiuso nelle ore di lezione ma diventa un formarsi continuo e coinvolge nel suo processo e nel suo farsi non solo i ragazzi ma anche i genitori, gli addetti alla loro formazione, i rappresentanti della vita istituzionale, e diventa scambio reciproco. Nella convinzione che un percorso educativo efficace possa essere solo nel momento in cui coinvolge il più possibile tutta la comunità e diventa anche un imparare dai ragazzi stessi.



**Costruzioni IMMOBILIARE QUASAR s.r.l.**

In lottizzazione "RAGGIO DI SOLE" - Via Toniolo - MASSANZAGO

**VENDE**  
prestigiosi appartamenti  
con ingresso autonomo  
e verde esclusivo privato,  
doppio garage, aria condizionata,  
finiture signorili.

Per informazioni:  
**049.8685722 - 335.6030494**

# Approvato il Bilancio di Previsione

per il 2005

*"Fetone chiede il carro del sole ad Apollo", decorazione ad affresco della parete a est del piano nobile di Villa Baglioni, opera giovanile di Giambattista Tiepolo, vista dello scalone monumentale.*



Nel mese di marzo il Consiglio Comunale con i voti della maggioranza ha approvato il bilancio di previsione per l'anno 2005 e la relazione previsionale e programmatica 2005/2007.

Ci sono state difficoltà per chiudere il bilancio in relazione soprattutto alla riduzione dei trasferimenti statali; si pensi che la decurtazione rispetto al 2003 è di oltre euro 170.000,00.

Con il superamento dei 5.000 abitanti anche il nostro Comune è assoggettato ai vincoli del patto di stabilità, che oltre a creare problemi nel caso di mancato rispetto, come il divieto di assunzione di personale e l'accensione di nuovi mutui, comporta un appesantimento burocratico e un aumento dei controlli.

**Sul fronte delle entrate le previsioni riguardano:**

- i trasferimenti erariali sono calcolati come da finanziaria;
- conferma aliquote ICI; l'aumento complessivo è per maggiore base imponibile e per gli accertamenti e nuove aree da PRG in corso di approvazione;

- gli oneri di urbanizzazione sono calcolati tenuto conto delle nuove varianti del PRG.

**Per quanto riguarda la spesa:**

- per il personale si segnala l'incremento derivante dal nuovo contratto nazionale;
- le spese generali tengono conto del possibile avvio della nuova scuola, del magazzino e del parco recentemente passato in proprietà al Comune;
- sono confermati i contributi all'Istituto Comprensivo Statale "G. Tiepolo" per le scuole, alle scuole materne per il periodo di validità della convenzione, alle associazioni e società sportive;
- per la Biblioteca Comunale e le attività culturali si cerca di mantenere lo standard di spesa dell'ultimo anno che è di rilievo rispetto al passato;

- sono aumentate le quote per le funzioni sociali trasferite all'Az. ULSS e mantenuti gli altri impegni per il settore;

- si segnala l'aumento dei canoni demaniali;

- gli oneri in parte corrente sono destinati a manutenzione ordinaria di strade verde e cimiteri.

**Per quanto riguarda gli investimenti:**

- si segnalano i contributi regionali di euro 95.000,00 per gli spogliatoi e di euro 391.000,00 per il completamento del restauro di Villa Baglioni e pertinenze;

- gli investimenti e il piano triennale adottato in Giunta Comunale tengono conto del rispetto del patto di stabilità, anticipando alcune opere vista la possibile sanzione del divieto di assumere mutui il prossimo anno nel caso di mancato rispetto.

**Le opere principali e gli investimenti previsti nell'anno 2005 riguardano:**

- ampliamento aule scuole medie;
- ampliamento aule nuovo plesso scolastico elementare;
- campo da calcio da allenamento;

- asfaltatura strade;
- illuminazione pubblica;
- giardino Villa Baglioni;
- messa a norma antincendio nuovo magazzino;
- arredo nuova scuola;
- manutenzione straordinaria impianti sportivi;
- sistemazione per primo utilizzo parco Villa Baglioni.

Nel 2006 è previsto, con il contributo statale, la sistemazione della Piazzetta del Donatore. C'è il problema della pista ciclabile di collegamento Massanzago - Sandono, ove si è in attesa di definire gli impegni reciproci con la Provincia di Padova. In conclusione si può affermare che trattasi di un bilancio orientato agli investimenti, che nella parte corrente risente della politica dei tagli, effettuati tra l'altro senza una logica che tenga conto della virtuosità dei Comuni di questa zona e di questo in particolare, sottodotato di personale negli uffici, dove non sono stati fatti sperperi in inaugurazioni, pubblicità, gemellaggi e spese di rappresentanza.

Sicuramente comunque sarà fatto ogni sforzo da parte dell'Amministrazione Comunale per garantire un programma adeguato di investimento e il mantenimento del livello raggiunto dei servizi forniti, cercando di pesare il meno possibile sui cittadini con la tassazione.

*"Il trionfo di Aurora", particolare del soffitto del piano nobile*



# Bilancio di Previsione 2005 - Comune di Massanzago

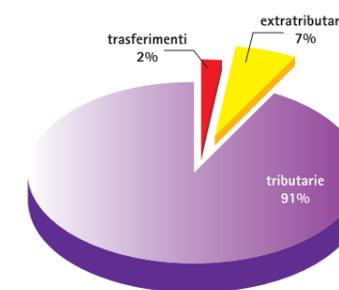
ENTRATE		% arrotondate
tributarie	1.994.200,40	90,67
trasferimenti	51.017,53	2,32
extratributarie	154.085,00	7,00
<b>TOTALE entrate correnti</b>	<b>2.199.302,93</b>	<b>100</b>
entrate c/ capitale	1.295.469,00	
anticipazioni e assunzione mutui	2.058.984,00	
servizi conto terzi	391.913,00	
avanzo di amministrazione	165.781,00	
<b>TOTALE</b>	<b>6.111.449,93</b>	

ENTRATE TRIBUTARIE		% arrotondate
ICI	880.000,00	44,13
add.le comunale ENEL	58.560,00	2,94
add.le comunale IRPEF	200.000,00	10,03
compartecipazione IRPEF	504.709,40	25,31
proventi permessi a costruire	337.000,00	16,90
varie	13.931,00	0,70
<b>TOTALE</b>	<b>1.994.200,40</b>	<b>100</b>

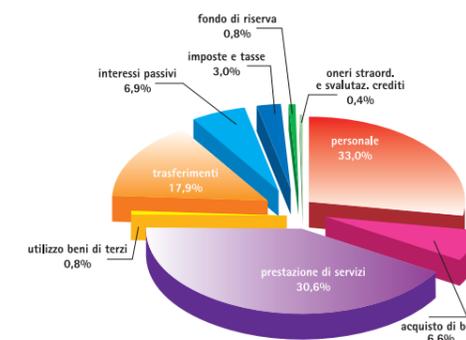
SPESE CORRENTI PER INTERVENTO		% arrotondate
personale	633.510,00	33,03
acquisto di beni	125.747,00	6,56
prestazione di servizi	587.783,00	30,64
utilizzo beni di terzi	15.592,00	0,81
trasferimenti	343.940,00	17,93
interessi passivi	131.477,00	6,85
imposte e tasse	57.620,00	3,00
fondo di riserva	15.000,00	0,78
oneri straord. e svalutaz. crediti	7.550,00	0,39
<b>TOTALE</b>	<b>1.918.219,00</b>	<b>100,00</b>

SPESE		
spese correnti	1.918.219,00	
spese in conto capitale	3.025.683,93	
rimborso anticipaz.e capitale su mutui	775.634,00	
spese per servizi conto terzi	391.913,00	
<b>TOTALE</b>	<b>6.111.449,93</b>	

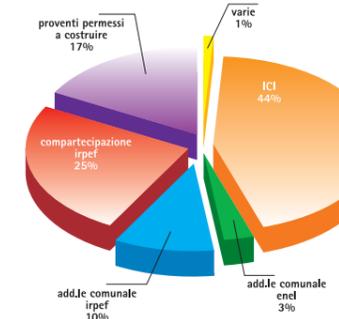
## Composizione Entrate Correnti



## Composizione Spese Correnti



## Composizione Entrate Itributarie



## OTTICA

### LIZIERO

Piazza Castello, 32 - Noale

Colora il tuo sguardo  
con le nuove lenti a contatto  
colorate giornaliere

FRESH LOOK ONE-DAY

Controllo  
gratuito  
della vista

Occhiali  
Lenti a contatto

## Dal PRG al PATI

*per un territorio ricco di servizi*

Il futuro dei Comuni si gioca sulla capacità di gestire il territorio. L'11 marzo scorso, undici Comuni dell'Alta Padovana (Borgoricco, Camposampiero, Loreggia, San Giorgio delle Pertiche, Santa Giustina in Colle, Villa del Conte, Villanova di Camposampiero, Trebaseleghe, Massanzago, Piombino Dese e Campodarsego) hanno firmato il protocollo d'intesa con la Provincia di Padova e la Regione Veneto per la stesura del Piano di Assetto del Territorio Intercomunale (PATI), il nuovo strumento pianificatore

che ridisegna i servizi in linea con i principi dettati dalla L.R. 11/2004. Il PATI rappresenta un pezzo di un progetto denominato Alleanza per lo sviluppo del territorio voluto dai Sindaci degli undici Comuni del Camposampierese, assieme al Piano dei Servizi e all'Intesa Programmatica d'Area (IPA), in una logica nuova di fare squadra nel costituire una prospettiva per lo sviluppo territoriale con le forze vive presenti nei Comuni, la Provincia, la Regione e gli alti Enti pubblici.

Tre sono i vantaggi principali del PATI:

1. rappresenta una possibilità per velocizzare i procedimenti per gli strumenti urbanistici;
2. permette di operare in modo condiviso e partecipato;
3. consente ai Comuni di mantenere la propria autonomia di programmazione attraverso il Piano di Assetto Territoriale (PAT), ma nel contempo offre la possibilità di risolvere problemi che trovano una risposta solo in ambito concertato sovracomunale.

## Avviato il tavolo

*di lavoro dell'IPA*

Edopo il PATI ecco l'IPA (Intesa Programmatica d'Area), strumento relativo alle infrastrutture e ai servizi da realizzare nel territorio affinché siano fatti propri e realizzabili con il contributo della Regione Veneto. Oltre agli undici Comuni dell'Alta Padovana, il 19 maggio scorso si sono riuniti



*Alcuni sindaci del Camposampierese*

attorno al tavolo comune Unindustria, CIA, Col-diretti, CNA, UPA, ASCOM, Confesercenti, CISL, CGIL, UIL, AATO, Consorzio Sinistra Medio Brenta, Seta, Provincia di Padova, i quali hanno eletto presidente dell'assemblea IPA il Sindaco di Santa Giustina in Colle Federico Zanchin, e vicepresidente il nostro sindaco Alfio Gallo.

**ZURIGO** s.n.c.  
di Rigo O. & C.

Lavorazione marmi e graniti per l'edilizia e l'arredamento

MASSANZAGO (PD)  
Via Bigolo, 10  
Tel. 049.579.70.74  
Fax 049.936.42.88

**ARBORETUM**  
vivai

REALIZZAZIONE PARCHI E GIARDINI

35010 MASSANZAGO (PD) - Via Zeminianella, 1  
Tel. e Fax 049 5720045  
www.arboretumvivai.it - e-mail: arboretum@virgilio.it

## Alleanza trasversale

*di un centinaio di amministratori del Camposampierese*

La nuova Legge regionale del 23.04.2004, n. 11 "Norme per il governo del territorio", ha modificato sostanzialmente il modo di guardare al territorio e ai servizi dei singoli Comuni. Per la prima volta gli Enti locali possono intervenire nella programmazione regionale ed essere inseriti nell'elenco delle opere e dei servizi che possono contare sui finanziamenti regionali. Sindaci, assessori e amministratori hanno iniziato a familiarizzare con le nuove sigle PATI e IPA, che promuovono uno sviluppo omogeneo del territorio nella prospettiva di potenziare i servizi, razionalizzare le risorse, guidare i processi di cambiamento in atto. Lo scorso 13 maggio i Sindaci degli undici Comuni dell'Alta Padovana si sono incontrati a Borgoricco per riflette-

re sulla necessità di costituire una squadra compatta di amministratori locali in grado di contare con più forza nei confronti della Regione, dello Stato e della Comunità Europea. Il Camposampierese ha da tempo avviato un progetto per dare vita all'IPA, considerato uno strumento indispensabile per la programmazione dello sviluppo del nostro bacino territoriale, in grado di intercettare le risorse finanziarie rese disponibili ai vari livelli.

**Nel Veneto, la nostra realtà è tra le prime ad aver capito l'importanza che riveste la nuova legge urbanistica regionale, che mira a:**

- garantire un sistema ambientale naturalistico di difesa del suolo con le sue risorse;
- aggiornare e migliorare il sistema

della viabilità;

- sviluppare e promuovere le unità produttive;
- incentivare il sistema turistico ricettivo.

All'incontro è intervenuto anche Flavio Frasson, Assessore all'Urbanistica e allo Sviluppo del Territorio della Provincia di Padova, che ha affermato come con la nuova legge regionale si sia passati da un tipo di urbanistica verticistica alla copianificazione orizzontale, fatta cioè dal basso con la partecipazione degli Enti locali e di tutti i soggetti coinvolti, dall'imprenditoria ai gruppi sociali che hanno titolo di esprimere un loro parere su come vorrebbero sviluppare il loro territorio.

## Urbanistica:

*come cambiano le parole*

**PAT Piano di Assetto Territoriale:** è lo strumento comunale che sostituisce il vecchio PRG Piano Regolatore Generale

**PATI Piano di Assetto Territoriale Intercomunale:**

ha gli stessi contenuti e produce gli stessi effetti del PAT, ma interessa più Comuni con caratteristiche omogenee di tipo insediativi, geomorfologico, storico-culturale e ambientale

**PI Piano degli Interventi:**

detto anche "Piano del Sindaco", si realizza nell'arco di cinque anni in conformità con le indicazioni contenute nel PAT e nel PATI

**PTCP Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale:**

delinea gli obiettivi e gli elementi fondamentali dell'assetto del territorio provinciale; ha anche una funzione di armonizzazione e concertazione degli strumenti comunali e intercomunali

**PTRC Piano Territoriale Regionale di Coordinamento:**

recepisce e armonizza le proposte degli Enti comunali e provinciali



**MANENTE**  
SERVIZI PER L'ECOLOGIA

UNI EN ISO 9001:2000 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO  
CISQ  
SINCERT

- Trasporto e smaltimento rifiuti
- Bonifiche cisterne oleose
- Espurgo pozzi neri
- Bonifiche ambientali
- Ispezioni televisive
- Scavi e fognature

**PRONTO INTERVENTO**  
335.6999472 - 335.6999473

SALZANO | Via Toscanigo, 1 | Tel. 041 482890 | Fax 041 5744077 | e-mail: info@manente.it | www.manente.it



## ORARIO DI RICEVIMENTO DEL SINDACO E DEGLI ASSESSORI

<b>Sindaco</b>	<b>Gallo dott. Alfio</b> Bilancio, Opere Pubbliche, Personale >> Martedì e Giovedì (su appuntamento), ore 17.00 - 18.00 >> Mercoledì, ore 11.00 - 12.30 >> Sabato, ore 11.30 - 12.30
<b>Vicesindaco</b>	<b>Campello dott. Gianni</b> Urbanistica, Territorio, Ambiente Protezione Civile >> Martedì, ore 17.30 - 19.00 >> Giovedì (su appuntamento), ore 17.30 - 19.00 >> Sabato (su appuntamento), ore 11.30 - 13.00
<b>Assessore</b>	<b>Scattolin prof. Stefano</b> Edilizia Privata, Servizi Sociali Arredo Urbano, Manutenzioni >> Lunedì, ore 11.15 - 12.15 >> Giovedì (su appuntamento), ore 17.00 - 18.00
<b>Assessore</b>	<b>Michieletto Pierluigi</b> Attività Produttive, Commercio Agricoltura, Associazioni, Sport e Tempo Libero >> Lunedì, ore 12.00 - 13.00
<b>Assessore</b>	<b>Olivi Pierpaolo</b> Cultura, Promozione del Territorio, Informazione >> Sabato, ore 10.30 - 11.30
<b>Assessore</b>	<b>Marconato Tiziana</b> Pubblica Istruzione >> Mercoledì, ore 11.30 - 12.30

## NUMERI UTILI ED EMERGENZE

Settore Edilizia Pubblica/Privata	049-9360003
Settore Economico - Finanziario e Affari Generali	049-9360131
Settore Tributi - Commercio	049-5797073
Settore Demografico - Culturale e Protocollo	049-5797001
Polizia Municipale	049-9388511
Ist. Comprensivo Statale "G. Tiepolo"	049-9360454
Scuola Elementare Massanzago	049-5797376
Scuola Elementare Sandono	049-5797375
Scuola Elementare Zeminiana	049-5720084
Scuola Media	049-5797034
Scuola Materna "Savardo" Massanzago	049-5797003
Scuola Materna "S. Luigi" Sandono	049-5797276
Parrocchia "S. Pio X e S. Alessandro"	049-5797407
Parrocchia "SS. Abdon e Sennen"	049-5797019
Parrocchia "Annunziata B. V. Maria"	049-9395010
Poste	049-5797006
Farmacia	049-5797010
Carabinieri	049-9385026
Guardia Medica Camposampiero	049-5790284
Emergenze Sanitarie	118

## ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO DEGLI UFFICI COMUNALI

<b>Ufficio</b>	<b>ANAGRAFE E PROTOCOLLO</b> (piano terra - ala est) >> da Lunedì al Venerdì, dalle ore 10.00 alla ore 13.00 >> Martedì e Giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00 >> Sabato dalle ore 9.00 alle ore 13.00	<b>Ufficio</b>	<b>TRIBUTI E COMMERCIO</b> (piano terra) >> Mercoledì e Venerdì, dalle ore 10.00 alla ore 13.00 >> Giovedì dalle ore 16.00 alle ore 19.00
<b>Ufficio</b>	<b>ASSISTENTE SOCIALE</b> (piano terra) >> Mercoledì e Venerdì, dalle ore 10.00 alla ore 12.00	<b>Ufficio</b>	<b>POLIZIA MUNICIPALE</b> (piano terra) >> Mercoledì e Venerdì, dalle ore 11.30 alla ore 12.30
<b>Ufficio</b>	<b>CULTURA - BIBLIOTECA</b> (1° piano - ala est) >> Martedì, Mercoledì e Giovedì, dalle ore 14.00 alla ore 18.00 >> Sabato, dalle ore 9.00 alla ore 13.00	<b>Ufficio</b>	<b>RAGIONERIA ED ECONOMATO</b> (1° piano) >> Mercoledì e Venerdì, dalle ore 10.00 alla ore 13.00 >> Giovedì dalle ore 16.00 alla ore 19.00
<b>Ufficio</b>	<b>SEGRETERIA, PUBB. ISTRUZIONE E SERVIZI SOCIALI</b> (1° piano) >> Mercoledì e Venerdì dalle ore 10.00 alla ore 13.00 >> Giovedì dalle ore 16.00 alla ore 19.00	<b>Ufficio</b>	<b>TECNICO - EDILIZIA PRIVATA E LAVORI PUBBLICI</b> (2° piano) >> Mercoledì e Venerdì dalle ore 11.00 alla ore 13.00 >> Giovedì dalle ore 17.00 alla ore 19.00

Tutti gli Uffici Municipali saranno **CHIUSI AL PUBBLICO** al **SABATO**,  
ad eccezione dell'**UFFICIO ANAGRAFE** e dell'**UFFICIO CULTURA - BIBLIOTECA**



# Auto Moderna

Vendita auto nuove e usate  
Finanziamenti personalizzati anche su riparazioni  
Servizio assistenza con carrozzeria officina  
Gommista elettrauto centro revisioni  
Auto moto tappezzeria  
Installazione pellicole oscuranti su vetri

MESTRE (VE) - Via Giustizia, 8  
Tel. 041.926084 - Fax 041.5362729

S. MARIA DI SALA (VE) - Via Rivale, 12  
Tel. 041.5760230 - Fax 041.5769959

**"Giallo Sun"**  
SHDP

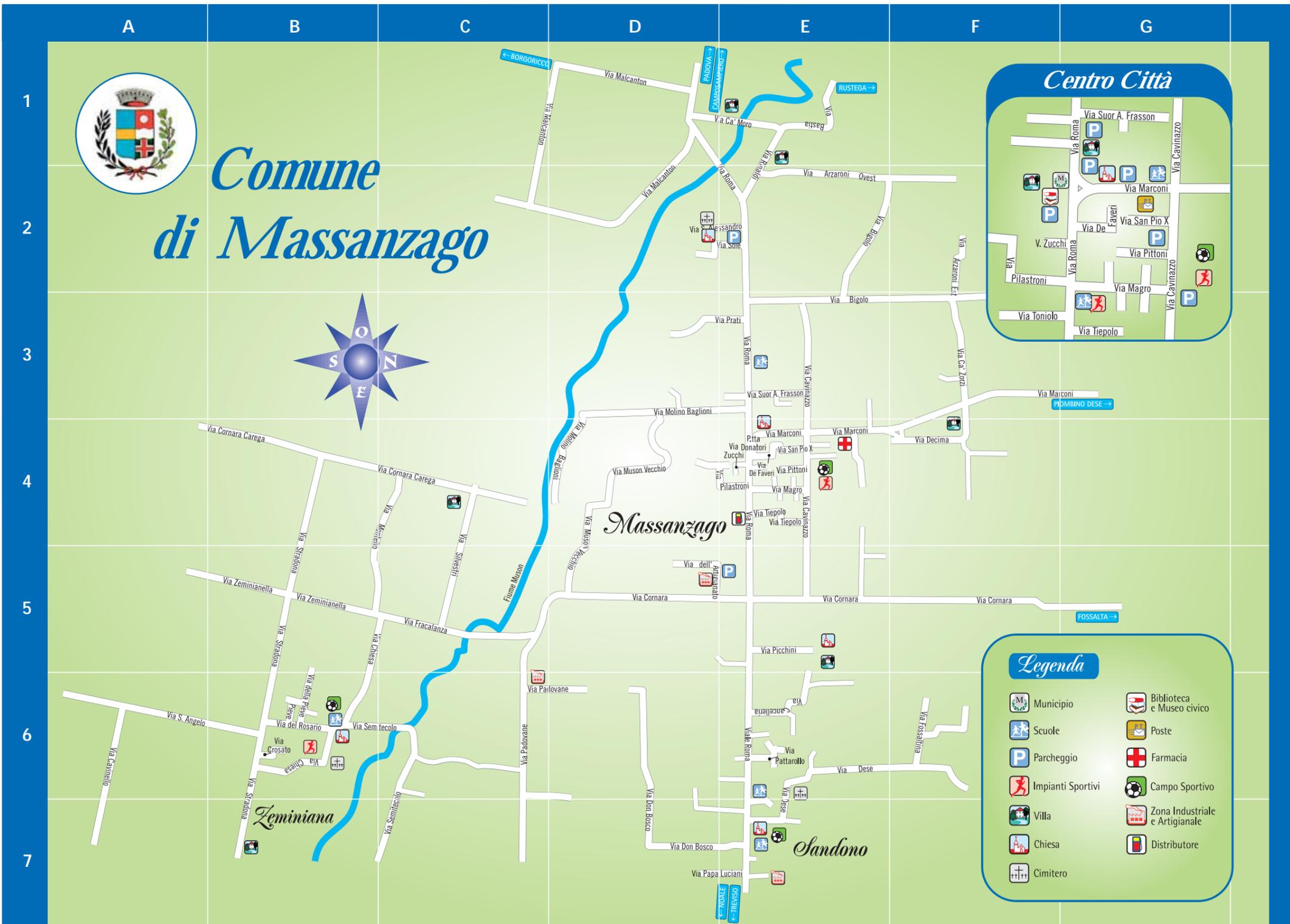
Oggettistica ed arredamento ETNICO

Ci trovate in Via Roma 106 a Massanzago (PD)  
Tel/Fax +39 49.9360210 - E-mail: gialloasia@yahoo.it  
Alex +39 340.6875291 - Francesco +39 349.6302270

**AVIS**  
ASSOCIAZIONE VOLONTARI ITALIANI SANGUE

**AVIS COMUNALE DI MASSANZAGO**  
**TI ASPETTIAMO!**

Puoi rivolgerti a Michele Bernardo (tel. 049 9360228)



# Comune di Massanzago



### Legenda

Municipio	Biblioteca e Museo civico
Scuole	Poste
Parcheggio	Farmacia
Impianti Sportivi	Campo Sportivo
Villa	Zona Industriale e Artigianale
Chiesa	Distributore
Cimitero	

## CC.R.C.I.

di Davide e Denis Cazzin & C. s.n.c.

**COSTRUZIONE RIPARAZIONE  
CILINDRI IDRAULICI - TUBI FLESSIBILI  
RACCORDERIA IDRAULICA**

35010 MASSANZAGO (PD) - Via Cornara, 2/M int.3  
Tel. 049 9360461 - Cell. Davide 349 1844790

## AUTOFFICINA PERTILE ADRIANO

VENDITA ASSISTENZA AUTORIZZATA OPEL

SERVIZIO GOMME - IMPIANTI GPL  
SERVIZIO REVISIONE

Via Stradona, 1 35010 MASSANZAGO (PD) - Tel. e Fax 049 5720086

## S.A.A.V.

di Brazzalotto & C s.n.c.

Via Roma, 4/1 35010 MASSANZAGO (PD) Tel./Fax 049/5797769  
Cell. 335/8334376

### Centro Sportivo e del Benessere

## life

Massaggi  
Terapie tecniche posturali  
Trattamento del piede  
Trattamento dei disagi da stress  
Psicofisico

Via Borgo Padova, n°13  
35012 Camposanpiero (PD) - Tel 049.9305830

## MAS S.N.C.

GENERATORI DI VAPORE

Via Cornara, 2/N - 2  
35010 MASSANZAGO (PD)  
Tel./Fax 049 9360441  
Infoline: 348 5948020 - 368 7484566

[www.paginegialle.it/massnc](http://www.paginegialle.it/massnc)  
e-mail: [mas.gdv@libero.it](mailto:mas.gdv@libero.it)

### Centro Giochi rivolto ai bambini dai 2 ai 9 anni

## gamba di legno

via Roma, 38/c  
35010 Massanzago - PD  
cell. 349 0838414  
[gambodilegnodue@yahoo.it](mailto:gambodilegnodue@yahoo.it)

## CUOGO MAURIZIO & C. snc

di Cuogo M. e Filippetto R.

Cstruzioni Meccaniche e  
Montature per Lampadari

Via dell'Artigianato, 24  
35010 MASSANZAGO (PD)  
Tel. 049.9360462 - Fax 049.9360426

## ZIN/SCAVI

DI ZIN GERMANO

DEMOLIZIONI, SCAVI, COSTRUZIONI EDIFICI INDUSTRIALI, URBANIZZAZIONI, GESTIONE RIFIUTI SPECIALI, SERVIZIO CONTAINER, CAVE DI MATERIALE INERTE CALCAREO E BASALTO

Via S. Fracalanza, 11 - 35010 Massanzago PD  
Cell. 348.0915598 - Tel/Fax 049.9395028  
[zin.scavi@libero.it](mailto:zin.scavi@libero.it) - [info@zinscavi.it](mailto:info@zinscavi.it) - [www.zinscavi.it](http://www.zinscavi.it)

### Padovani Arte Funebre s.n.c.

di Vian M. & Carraro M.

Produzione:  
Imbottiture  
Veli standardi e copri tavoli

35010 Massanzago  
Via Cornara est 2m/1  
Tel 049.9360470 - Fax 049.9364518  
[www.imbottiturevian.it](http://www.imbottiturevian.it) E-mail:  
[imbottiturevian@virgill.it](mailto:imbottiturevian@virgill.it)

## Stradario

Arzaroni Est	Via	F2/3	Molino Baglioni	Via	D3/4
Arzaroni Ovest	Via	EF2	Montello	Via	BC4/5
Bastia	Via	E1	Muson Vecchio	Via	D4/5
Bigolo	Via	EF2/3	Padovane	Via	C5/6/7 D6
Ca' Moro	Via	DE1	Papa Luciani	Via	DE7
Cancellaria	Via	E6	Pattarollo	Via	E6
Cavinazzo	Via	E3/4/5 G1/2/3	Picchini	Via	E5
Cavinello	Via	A6/7	Pilastroni	Via	DE4 F2
Ca' Zorzi	Via	F3/4	Pittoni	Via	E4 G2
Chiesa	Via	BC5 B6	Prati	Via	DE3
Cornara	Via	DEFG5	Rinaldi	Via	E1/2
Cornara Carega	Via	ABC4	Roma	Via	D1 E2/3/4/5 G1/2/3
Crosato G. B.	Via	B6	Roma	V.le	E5/6/7
Decima	Via	F4	S. Alessandro	Via	DE2
De Faveri	Via	E4 G2	S. Angelo	Via	AB6
Dei Donatori vol.	P.tta	E4	S. Pio X	Via	E4 G2
Della Pieve	Via	B5/6	Semitecolo	Via	BC6 C7
Dell'Artigianato	Via	D5	Silvestri	Via	C4/5
Del Rosario	Via	B6	Sole	Via	DE2
Dese	Via	EF6 E7	Stradona	Via	B4/5/6/7
Don Bosco G.	Via	D6/7 E7	Suor Frasson A.	Via	E3 FG1
Fossaltina	Via	F6	Tiepolo G. B.	Via	E4 G3
Fracalanza S.	Via	C5	Toniolo G.	Via	F3
Magro D.	Via	E4 G2	Zeminianella	Via	AB5
Malcanton	Via	CD1/2	Zucchi	Via	E4 F2
Marconi G.	Via	EF4 FG3 G2			

## Rifiuti



### al via il nuovo Sistema Iarittario

A partire da quest'anno, anche a Massanzago il costo per il servizio di raccolta e smaltimento rifiuti sarà determinato con il sistema della tariffa; tale sistema sostituirà quello della TARSU (tassa asporto rifiuti solidi urbani), che si basava su un calcolo che teneva conto principalmente della superficie dell'immobile, mentre, come noto, la quantità di rifiuti prodotti da una famiglia o da un'attività produttiva dipende anche da altri fattori. Con la tariffa si persegue l'obiettivo di proporzionare il costo alle quantità di rifiuti prodotte e ai servizi che ognuno usufruisce, secondo il noto principio in base al quale "chi più produce rifiuti più paga". Per stimare la quantità di rifiuti prodotti dalle varie utenze verrà usato il metodo "presuntivo": in base al numero di componenti di una famiglia possiamo ad esempio presumere che quel nucleo familiare produca una certa quantità di rifiuti, in linea con i dati ricavati da

specifiche e dettagliate analisi statistiche. Per le attività produttive invece il calcolo si basa sui contenitori in dotazione, che costituiscono una buona misura della quantità di rifiuti prodotti, e sugli eventuali servizi aggiuntivi di cui ogni utenza usufruisce. A questo riguardo si informa che entro il mese di luglio passeranno presso le aziende degli incaricati per aggiornare, in aumento o in diminuzione, il numero di cassonetti in dotazione.

Pertanto, la tariffa verrà determinata tenendo conto:

- di una **quota fissa**, che dipende dalla superficie dell'abitazione e dal numero dei componenti del nucleo familiare; ha lo scopo di coprire i costi fissi del servizio;
- di una **quota variabile**, che per le famiglie dipende dal numero di componenti del nucleo familiare, mentre per le aziende dipende dalla tipologia e dal

volume dei contenitori in dotazione e rappresenta una misura indiretta della quantità di rifiuti prodotti. Sulla quota variabile incide anche la quantità di materiali recuperabili raccolti. Inoltre, **continua la riduzione per chi effettua il compostaggio domestico**, che incide su questa quota;

• dei **servizi aggiuntivi**: si tratta di servizi che vengono addebitati in bolletta e che vengono effettuati su richiesta, come la raccolta a domicilio del verde o degli ingombranti o l'utilizzo di contenitori diversi da quelli standard, ovvero altri servizi particolari.

Il servizio di applicazione, gestione e riscossione della tariffa è stato affidato all'azienda Se.T.A. S.p.A.. L'Ufficio Tributi del Comune rimane comunque, almeno in questa prima fase, a disposizione per eventuali informazioni o problematiche relative alla tariffa.

### POSIZIONE GEOGRAFICA



### DATI STATISTICI

Località:	Massanzago
Provincia:	Padova
Cap.:	35010
Altitudine:	18 mt slm
Superficie:	13.22 kmq
Abitanti:	5.000 ca
Frazioni:	Sandono, Zeminiana
Patrono:	S. Alessandro (26 agosto)
Distanza da Padova:	24 km
Distanza da Treviso:	29 km
Distanza da Venezia:	30 km
Distanza da Vicenza:	62 km
Sito Internet:	<a href="http://www.comune.massanzago.pd.it">www.comune.massanzago.pd.it</a>

### ASPORTO RIFIUTI INGOMBRANTI

Il costo del servizio a domicilio diventa a pagamento: alle utenze domestiche verranno addebitati euro 13,80 per ogni chiamata.

Va comunque precisato che in attesa di poter utilizzare l'Ecocentro di Campo-sampiero, che costituirà una alternativa per chi decide di non usufruire del servizio di asporto ingombranti a domicilio, le modalità e i costi di tale servizio rimarranno quelli attualmente in vigore.

### RACCOLTA DIFFERENZIATA E COMPOSTAGGIO

Partirà da quest'anno, in collaborazione con l'azienda Se.T.A., un'iniziativa denominata "Scatta il controllo sulla raccolta differenziata e il compostaggio domestico", finalizzata a informare e coinvolgere i cittadini sui temi della raccolta differenziata e a controllare sul campo se la separazione, il conferimento e l'eventuale compostaggio domestico sono effettuati correttamente. Sono previste sanzioni per i casi in cui venissero riscontrate irregola-

rità nella differenziazione e conferimento dei rifiuti, e sconti sulla bolletta dei rifiuti per chi passerà positivamente il controllo. L'avvio dell'iniziativa è previsto per inizio settembre e sarà preceduto da apposita informazione effettuata con la distribuzione di un pieghevole informativo.

### RACCOLTA PORTA A PORTA DI VERDE E RAMAGLIE

Per i dettagli si legga il comunicato allegato al presente Notiziario.

**SUONI DI VINI**  
CANTINA VINI SFUSI DI CONEGLIANO-VALDOBBIADENE  
BOTTIGLIERIA - GRAPPE  
a CASELLE di S.M. di Sala, di fianco alla chiesa  
041 5731850 - [cantina@suonidivini.it](mailto:cantina@suonidivini.it) - [www.suonidivini.it](http://www.suonidivini.it)

**CE.ME. impianti**  
INSTALLAZIONE IMPIANTI  
TERMOIDRAULICI - TECNOLOGICI  
ANTINCENDIO - CONDIZIONAMENTO - GAS  
CE.ME. IMPIANTI s.p.a.  
Sede: Via Lunga, 2 - 30033 Briana di Noale (Ve)  
Uffici: Tel./Fax 049 9360442 - Massanzago (Pd)

**SNACK BAR**  
31  
da Ennio e Gigi  
crostini  
toast - panini  
piadine - framezzini  
Viale Roma, 27 - San Dono di Massanzago (Pd)  
Tel. 520203227 - Locale climatizzato

pizzeria da asporto "AL MULINO"  
Nuova APERTURA  
Via Mulino Baglioni, 4 - Massanzago centro (Pd) tel. 049.9360107

# Le nuove opere pubbliche

## del Comune di Massanzago

### La palestra della Scuola Secondaria Inferiore



L'accesso a nord, riservato agli atleti



Veduta dell'interno



Particolare dei nuovi spogliatoi

### La sala mensa della Scuola Secondaria Inferiore



L'accesso a sud



Il banco di conservazione dei cibi



Particolare dell'interno

### Il restauro di Villa Baglioni, sede municipale (barchessa orientale, statue e mura)



La statua in pietra del dio Baccho, allegoria dell'autunno, restaurata all'originario splendore davanti all'accesso della barchessa



Il restauro della barchessa visto dal fronte settentrionale



Il restauro della barchessa visto dal fronte meridionale

### Il plesso di Scuola Primaria di via Cavinazzo



Visione d'insieme

### I nuovi spogliatoi degli impianti sportivi di via Cavinazzo



Visione d'insieme del cantiere

### Il completamento della pista ciclabile Massanzago - Sandono



Il tratto di via Roma in prossimità della chiesa di S. Alessandro

## Itinerari d'Argento

### turismo culturale per la terza età

Anche quest'anno il Comune di Massanzago ha aderito al progetto "Itinerari d'Argento", promosso dall'Assessorato ai Servizi Sociali della Provincia di Padova; un ciclo di escursioni turistico-culturali rivolto agli adulti e anziani residenti nei comuni padovani che propone una serie di giornate alla scoperta dei principali siti storici, artistici e naturalistici di Padova e provincia. Il primo appuntamento è stato venerdì 20 maggio, e ha avuto come meta le cittadine murate di Este e Monselice, con visita ai castelli merlati e ai centri medievali ricchi di millenari tesori d'arte civile e religiosa, resi apprezzabili grazie all'accompagnamento di una guida esperta. Per venerdì 7 ottobre, invece, è previsto



il secondo appuntamento, che condurrà quanti vorranno parteciparvi alla scoperta di dimore signorili ben diverse, le ville venete di Stra e Noventa Padovana con i loro splendidi giardini e saloni dipinti, testimonianze di una civiltà che ha lasciato anche nella nostra bella residenza municipale una traccia di notevole importanza artistica. Si potrà così ammirare lo straordinario ciclo ad affresco eseguito da Giambattista Tiepolo nel salone da ballo di Villa Pisani, quarant'anni dopo la realizzazione degli affreschi conservati al piano nobile della nostra Villa Baglioni. Per informazioni e prenotazioni ci si può rivolgere all'Ufficio Cultura; la quota individuale di partecipazione è di euro 5,00.



manifattura italiana dal 1947

**CALZATURIFICIO RUNIC DI CACCIN TONINO**

35010 Zeminiana di Massanzago (PADOVA) - ITALY  
Via S. Fracalanza, 9 - Tel/Fax 049 5720022



di Davide Bustreo

Servizi Finanziari  
Leasing Strumentale - Immobiliare - Automobilistico

Via Marconi, 20 - 35010 MASSANZAGO (PD)  
Tel. e Fax 049 9360375 - Cell. 368 926433



di Bosello Michela

Via Straelle di Rustega, 32/A - 35012 CAMPOSANPIERO (PD)  
Tel. 049 9301421 - Cell. 339 7941123



**PULIZIE INDUSTRIALI  
COMMERCIALI, CIVILI**

**PULIZIA E TRATTAMENTO  
PAVIMENTI IN PIETRA NATURALE**

**TRASPORTI MANUTENZIONE**

**AREE VERDI**

**SERVIZI INTEGRATI**

**INTERPELLATECI PER UN PREVENTIVO GRATUITO**

TEL. 0499335566 e-mail: [info@globaltopservices.com](mailto:info@globaltopservices.com)  
BORGORICCO (PD)

## Corso di mediazione

*per l'apprendimento della lingua e della cultura italiana*

Con deliberazione di Giunta Provinciale n. 778/2004, è stata affidata al Comune di Massanzago la realizzazione di un progetto di attivazione di un "Corso di mediazione per l'apprendimento della lingua e della cultura italiane", rivolto ai cittadini immigrati stranieri residenti nel Comune di Massanzago, sostenuto economicamente grazie al finanziamento della Regione del Veneto.

Il corso, suddiviso in 3 moduli didattici per un totale di 40 ore di frequenza, ha avuto come tematiche:

1. **glottodidattica della lingua italiana, parlata e scritta [20 ore];**
2. **elementi di educazione civica e normativa sul lavoro [10 ore];**

3. **elementi di interculturalità [10 ore].** I cittadini immigrati stranieri residenti nel nostro Comune sono stati contattati mediante lettere personali con le quali venivano invitati a un incontro di presentazione del corso che si è tenuto presso la sede municipale.

I 18 partecipanti sono di origini senegalese (10), marocchina (3), albanese (2), bangladesi (2) e rumena (1), mentre le 17 corsiste provengono dal Marocco (5), Moldavia (3), Romania (3), Albania (3), Ungheria, Bangladesh e Ucraina, e hanno un'età compresa fra i 19 e i 54 anni.

La gestione del corso è stata affidata alla Cooperativa sociale a r.l. "Orizzonti" di Padova, che si avvale dell'attività di inse-

gnanti di italiano L2 e di mediatori linguistici professionali che, dopo un colloquio individuale con gli stranieri che hanno aderito all'iniziativa, hanno suddiviso i partecipanti in 2 gruppi a formare un corso di livello base e uno di livello avanzato, con inizio a metà aprile presso i locali parrocchiali di Sandono, grazie alla gentile concessione del parroco don Giovanni Fighera.

Il progetto promosso dall'Assessorato al Lavoro e alla Formazione della Provincia di Padova ha dunque avuto un riscontro positivo sul territorio comunale di Massanzago, che per la prima volta si presta a organizzare un corso specificamente rivolto ai cittadini immigrati stranieri.

## Salute Donna

*star bene con se stesse per star bene con gli altri*

Nel mese di maggio, gli assessorati alla Pubblica Istruzione, Cultura e Servizi Sociali del Comune di Massanzago hanno organizzato una serie di incontri rivolti alle donne per promuovere dei momenti di conoscenza e scambio di esperienze sul delicato tema del benessere femminile.

Gli incontri, condotti da medici, psicologi e psicoterapeuti, hanno registrato una discreta partecipazione di pubblico dimostrando come tali tematiche siano interessanti e stimolanti per riflettere ulteriormente sulla condizione della donna, sia in merito alla salute fisica che psicologico-affettiva nelle relazioni personali, familia-

ri e sociali.

Ritenendo tali incontri un'opportunità di crescita culturale e sociale l'Amministrazione Comunale intende proseguire in tale direzione organizzando ulteriori incontri e, al fine di poter coinvolgere il maggior numero di persone, estendendo le tematiche affrontate.



• Assemblaggi • Saldature in genere e a TIG

CEBA S.r.l. • Via dell'Artigianato, 29 - 35010 Massanzago (PD)  
Tel. e Fax 049 9360380



Vendita polli ruspanti, ovaiole  
tacchini, faraone, capponi

azienda agricola

**Campello Italo e figli**

Via Cà Zorzi, 3 MASSANZAGO (PD) - Tel. 049 5797126

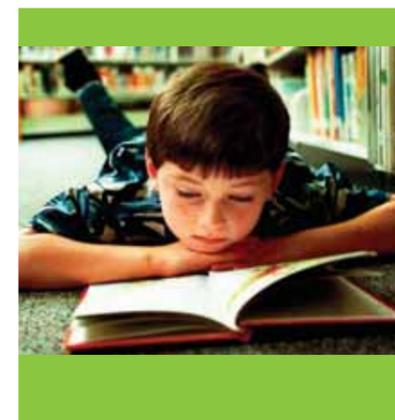
## Un anno

*tra i libri*

Ottimi risultati di gestione per la Biblioteca Comunale, che vede incrementare i propri valori statistici relativi al patrimonio documentario disponibile e al numero di prestiti rilasciati. Sono stati **733 i nuovi libri** che sono entrati a scaffale nel 2004 (erano stati 496 nel 2003, 413 nel 2002); naturalmente, i cittadini - e non solo di Massanzago! - fanno tesoro di questa risorsa, e sono stati **72 i nuovi iscritti** (71 nel 2003, 124 nel 2002), che, insieme agli altri 1.412 iscritti hanno effettuato **un totale di 2.236 prestiti** (1.810 nel 2003, 1.031 nel 2002), di cui 1.431 a utenza femminile e 804 a utenza maschile, per **un totale di 1.868 presenze in biblioteca** (718 nel 2003, dato non rilevabile per il 2002), di cui 1.130 femmine e 736 maschi.

**I libri più letti del 2004:** per la sezione "Ragazzi": i comici di Geronimo Stilton, con 55 prestiti nei primi 10 titoli classificati; per la sezione "Adulti": Dan Brown e il suo Codice da Vinci, con 9 prestiti nei primi 10 titoli classificati, vero e proprio bestseller dello scorso anno.

È stata notevolmente ampliata e rinnovata la **dotazione enciclopedica** a disposizione dell'utenza, tramite l'acquisto di grandi opere di consultazione della Cambridge (Storia Universale, 28 voll.),



della Garzanti (Enciclopedia Europea, 15 voll., Dizionario dei Personaggi, 3 voll., Dizionario dei Capolavori, 3 voll., Salute & Benessere, 6 voll., La Storia e le sue immagini, 3 voll.), della UTET (Musica in Scena, 6 voll., Storia della Musica, 5 voll. + 30 cd, La Religione, 6 voll., L'Arte, 6 voll. + 10 dvd + 1 cdrom, Atlanti enciclopedici (universo, terra, vita, religioni, arte, alimentazione e gastronomia), 9 voll.), della Treccani (Lessico Universale Italiano, 30 voll.), della Rizzoli-Larousse (Il mondo degli animali, 14 voll., Enciclopedia dei ragazzi, 25 voll.) e della De Agostini (Enciclopedia Universale dell'Arte, 16 voll., Conoscere la natura d'Italia, 10 voll.).

Ricca e aggiornata pure la sezione **emeroteca** (32 testate periodiche): Airone, Art Attack, Art&Dossier, Bell'Italia, Casabella, Casaviva, Ciak, Creare, El Muson Vecio,

Focus, Focus Extra, Focus Junior, Gardenia, Gazzetta Ufficiale (serie Concorsi ed Esami), In Viaggio, Jack, La Macchina del Tempo, La Vita del Popolo, Le Scienze, Men's Health, Newton, Padova e il suo territorio, PC Professionale, Quatro Ciacoe, Quattoruote, Sale&Pepe, Starbene, Topolino, Tutto, VilleGiardini, Vogue, Vogue Uomo.

Comode **ricerche bibliografiche**: l'intero catalogo della Biblioteca Comunale di Massanzago è consultabile on line sul sito internet della **Rete Bibliotecaria Alta Padovana Est** [www.biblioape.pd.it](http://www.biblioape.pd.it). Nel portale web è possibile altresì effettuare



ricerche sull'intero catalogo di oltre 130mila volumi delle dieci biblioteche del Camposampierese e del bacino provinciale di Padova, con possibilità di prestito interbibliotecario gratuito presso la propria Biblioteca Comunale, a favore di tutti gli utenti iscritti.

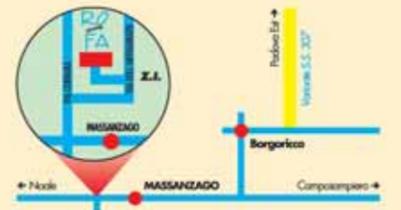
**Iniziativa di apertura serale della Biblioteca Comunale "Biblioteca Non-Stop"**: l'ultimo giovedì del mese (28 luglio - 25 agosto - 29 settembre ...), orario continuato dalle ore 14.00 alle ore 23.00.



**RO.FA.**

**PULITURA - LUCIDATURA METALLI**

RO.FA. s.a.s. di Rocco Claudio & C.  
35010 MASSANZAGO (PD) - Via dell'Artigianato, 19 - Z.I.  
Tel. 049 5797870 - Fax 049 9364448 - [rocco\\_claudio@virgilio.it](mailto:rocco_claudio@virgilio.it)



# Iniziative a Massanzago:

## Festa di Primavera



Barbara Furlan, uno degli artisti presenti alla Festa di Primavera, accanto all'Assessore alla Cultura

Si è inaugurata l'8 aprile con un concerto d'archi alla memoria del defunto pontefice Giovanni Paolo II la prima edizione della **Festa di Primavera**, una kermesse di tre giorni che ha visto gli artisti di Massanzago esporre le loro opere pittoriche, scultoree e fotografiche nella splendida cornice degli affreschi tiepoleschi di Villa Baglioni.

Si sono potuti così ammirare i capolavori di Paolo Carpin, Caterina Zanchin, Daniela Bresolin, Cristiano Bertoncello (tutti dell'associazione locale "Pervinca"), Barbara Furlan, Marco Perin, Angelo Carpin, Alcide Tufarini e Donatella

Meropiali. Di notevole interesse, per la suggestione e il sapore d'altri tempi che hanno evocato, le poesie in dialetto veneto lette dall'autore Danilo Mason di Trebaseleghe, che hanno esaltato il vernissage degli artisti sullo sfondo della bellissima composizione di frutti e fiori offerta dalla fioreria "Foglie e Fiori" di Raffaella Pesce, in tema con l'annuncio primaverile del risveglio della natura nei nuovi doni della campagna.



## Festa della Piccola Grande Italia

Il laboratorio di pittura, con bambini ed educatori all'opera



Anche il Comune di Massanzago ha aderito all'iniziativa di Legambiente, sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica, ospitando domenica 8 maggio in Villa Baglioni la **Festa della Piccola Grande Italia**, occasione per valo-

rizzare e promuovere le bellezze storiche, artistiche, naturali e umane dei piccoli Comuni d'Italia. Massanzago in particolare ha puntato alla bellezza della propria sede municipale, organizzando nei saloni al pianterreno dei laboratori grafico-pittorici in cui alcuni artisti dell'associazione "Pervinca" hanno insegnato ai bambini presenti la tecnica dell'acquerello, elaborando dei piccoli capolavori ritraenti alcune vedute di Villa Baglioni e degli scorci naturalistici a seconda della fantasia dei piccoli pittori in erba. È stato poi possibile riciclare nel pomeriggio i rifiuti in plastica e alluminio, sensibilizzando al rispetto dell'ambiente e alla conservazione del nostro patrimonio paesaggistico.

La giornata si è quindi conclusa, dopo la premiazione di tutti gli elaborati pittorici, con una visita guidata al complesso monumentale di Villa Baglioni.



Gli Assessori alla Pubblica Istruzione e alla Cultura premiano i disegni dei bambini

# E...state

## in Villa

Anche quest'anno un ricco calendario di appuntamenti rinfrescherà le calde serate estive di quanti non andranno in vacanza e rimarranno nel nostro Comune.

A partire dal 23 giugno il giardino di Villa Baglioni ospiterà la **XIV edizione di**



La locandina delle manifestazioni

**Cinema all'Aperto**, curata dall'Ufficio Cultura.

Lo spettacolo prosegue con la **26ª Sagra del Melone**, dal 15 al 20 luglio, quest'anno allestita nel parco di Villa Baglioni, a ridosso dei monumentali portali di accesso meridionale tradizionalmente chiamati "Pilastroni". Nell'ambito dei festeggiamenti, l'Ufficio Cultura presenta, lunedì 18 luglio a cominciare dalle ore 21:15, la serata di cabaret con Stefano Chiodaroli di Colorado Café Live dal titolo "Sono rimasti solo i grissini". L'ingresso è libero e gratuito per tutti.

E mentre i riflettori si spengono sul parco di Villa Baglioni, un'altra piazza si prepara ai festeggiamenti in onore dei SS. Abdon e Sennen: Sandono ospita infatti dal 29 luglio al 2 agosto la **Sagra dei Santi Patroni**, con spettacoli, luna park, pesca di beneficenza e fuochi d'artificio. Si continua con una serata all'Arena di Verona: in calendario **La Bohème** di Puccini, sabato 20 agosto. La partenza è fissata per le ore 18:00 dal piazzale

dell'Eurospin, il rientro è previsto invece per le ore 3:00 di domenica. Il trasporto in autobus è gratuito (max 50 posti), messo a disposizione dall'Amministrazione Comunale; il biglietto d'ingresso all'opera lirica varia dagli euro 90,00 per la gradinata numerata agli euro 20,00 per la gradinata del settore D.

Le iscrizioni si ricevono entro il 20 luglio presso l'Ufficio Cultura, e il viaggio verrà effettuato solo con un minimo di 30 adesioni.



Stefano Chiodaroli allieterà con il suo spassoso cabaret la serata di lunedì 18 luglio, nell'ambito della "26ª Sagra del Melone"

# 3ª Festa

## dello Sport

Si è svolto sabato 4 giugno lungo le vie Roma, Marconi, Ca' Zorzi e Bigolo il **2º Raduno Interregionale Campioni mondiali e olimpionici**, organizzato dalla Società Ciclistica "Trinox-Aba" nell'ambito della 3ª Festa dello Sport, che ha richiama-

to a Massanzago il pubblico delle grandi occasioni. Presenti allo start oltre trenta maglie iridate dell'Associazione "Glorie del Ciclismo Triveneto", tra cui Cottur, Pinarello, Maggini, Minardi, Ortelli, Soldani e i grandi Francesco Moser e Dorina Vaccaroni, giunti



rispettivamente primo e seconda al podio.

**PIEROBON MORENO**

COMMERCIO LEGNA DA RISCALDAMENTO  
CONSEGNA A DOMICILIO  
LAVORI AGRICOLI CONTO TERZI  
SERVIZIO SPANNOCCHIATRICE

35010 MASSANZAGO (PD) - VIA ROMA, 11  
TEL. 049/5797253 - CELL. 333/9233292

**WALTER & FABIO**

PARRUCCHIERI

GIOVEDÌ - VENERDÌ - SABATO PER APPUNTAMENTO  
SABATO ORARIO CONTINUATO  
CHIUSO IL LUNEDÌ

Via Roma n° 35 - Massanzago - Pd - Tel. 049 5797591

Un'idea per ogni momento felice

**IDEE HAWAII**

BOMBONIERE - PARTECIPAZIONI  
ARTICOLI DA REGALO

MASSANZAGO (PD) - Tel. 049.5797938  
CHIUSO LUNEDÌ MATTINA

Dal 1989 ERBORISTI DIPLOMATI UNIVERSITÀ DI URBINO

**'ALOE ERBORISTERIA**

COSMESI E PRODOTTI NATURALI

NATUROPATA - IRIDOLOGO - HEILPRAKTIKER  
CONSULENZA: TRICOLOGICA - ESTETICA VRT  
FITOTERAPICA - ALGHESTERIA - EUDERMISTA

Chiuso il lunedì tutto il giorno

35012 CAMPOSAMPIERO (PD) Contrà Rialto, 24  
Tel./Fax 049 9302960  
35010 MASSANZAGO (PD) Via Roma, 39/A  
Tel. 049 9360078

**PULISECCO LAVANDERIA STIRERIA MARCONI...**

di Boromello B. & Pierobon R.

Via G. Marconi, 48  
35010 MASSANZAGO (PD)  
Tel. e Fax (049) 5797539

# L'angolo del mangiar bene



**le Colombelle**

**Nuova Gestione**

- **Ristorante specialità carne**
- **Pesce su prenotazione**
- **Sala riservata per cerimonie e banchetti**

Hotel Ristorante "le Colombelle" gest. Reb Service  
35010 Zeminiana di Massanzago (PD) - Via Stradona, 71  
Tel. 049 5720112 - Fax 049 5720298  
E-mail: hotel@lecolombelle.com

## La Ricetta

a cura dell'Hotel Ristorante "le Colombelle"  
**Faraona in Agrodolce**



### Ingredienti:

1 faraona  
3 cipolle • 1 gambo di sedano • 1 carota  
3 foglie di alloro • rosmarino • salvia  
vino rosso  
100 gr di uvetta passita  
100 gr di pinoli  
1 spicchio d'aglio  
aceto • sale e pepe

### Preparazione:

Tagliare la faraona in 8 pezzi e metterla a marinare per 24 ore con cipolla, sedano, carote, aglio, alloro, rosmarino e salvia coprendo tutto con vino rosso e aceto.  
Dopo le 24 ore scolare il tutto, mettere da parte il liquido di marinatura, fare il soffritto con le verdure ottenute e rosolarvi la faraona. Coprirla con il liquido di marinatura e cuocerla in forno a fuoco lento per circa 90 minuti. A parte tagliare a julienne le cipolle, spadellarle con olio e sale q.b. fino a cottura ultimata e poi bagnarle con l'aceto. Aggiungervi i pinoli e l'uvetta, già rinvenuta in acqua tiepida. Unire il tutto, cipolla e faraona, e servire con una guarnizione di polenta grigliata. Buon Appetito!



## NUOVO DISTRIBUTORE CARBURANTI A MASSANZAGO

Proprietà: GIANCARLO MALVESTIO - Treviso, Riviera S. Margherita, 16 -  
GESTORI  
Carburanti: Adriano e Daniela PANIZZON  
Bar Ristorante: Filippo e Alessandra GALLO



Il piccolo distributore ESSO in Massanzago è cresciuto!  
Oggi è in grado di erogare da 8 postazioni anche il gasolio, è affiancato da uno snack bar con prossimo ampliamento a ristorante; piazzali con ampi parcheggi ed altro, per soddisfare al meglio le vostre esigenze.

# DE LUCA Officina Auto



**PROSSIMA APERTURA**  
A MASSANZAGO - Zona Industriale  
Via Cornara

**Riparazione autoveicoli di qualunque marca diesel e benzina**  
**Servizio autodiagnosi - Soccorso stradale**  
**Analisi gas di scarico con rilascio bollino blu - Impianti GPL**  
**Elettrauto e Service Gomme**

Via Borgo 15/C - Rustega - 35012 CAMPOSAMPIERO (PD) - Tel. 049 9300017 - Cell. 330 484054

Linea Famiglia

0 SPESE  
- IMPO  
STE =  
LIBERO

Non è un SOGNO!



Il futuro è dentro di noi

**Banca di Credito Cooperativo  
dell'ALTA PADOVANA s.c.r.l.**

35010 Massanzago (PD)  
Loc. Sandono - Viale Roma, 72

"Per maggiori informazioni rivolgersi al personale di sportello o consultare i fogli informativi delle condizioni a disposizione del pubblico presso i locali della Banca stessa."